



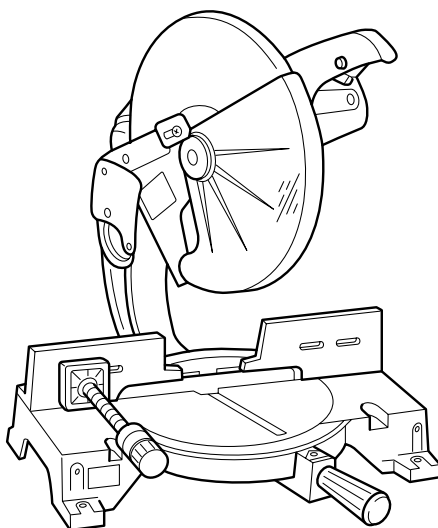
Afkortzaag

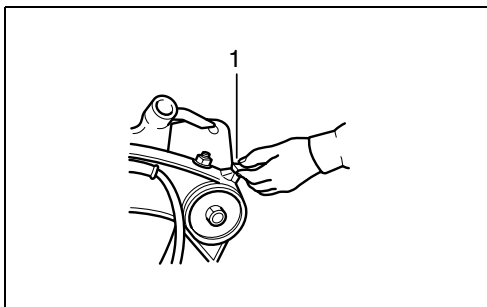
Gebruiksaanwijzing

Scie à coupe d'onglet

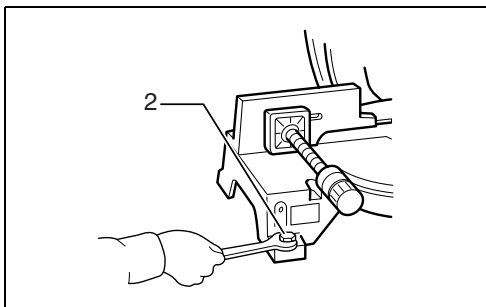
Manuel d'instructions

LS1440

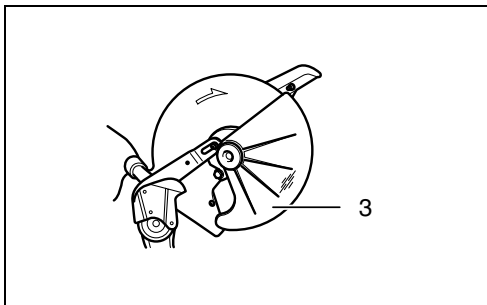




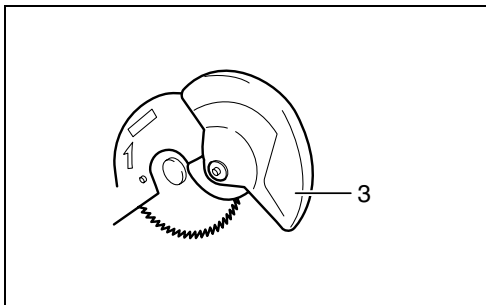
1



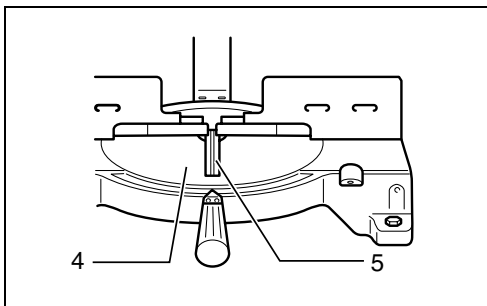
2



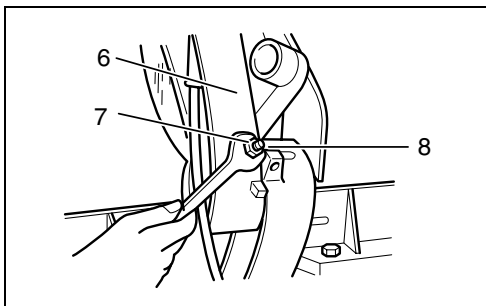
3



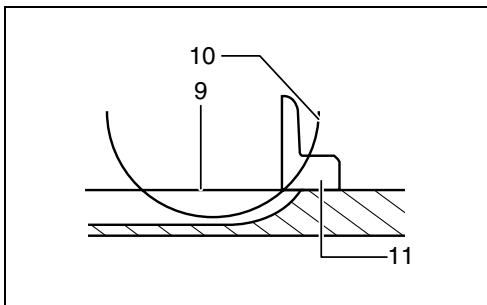
4



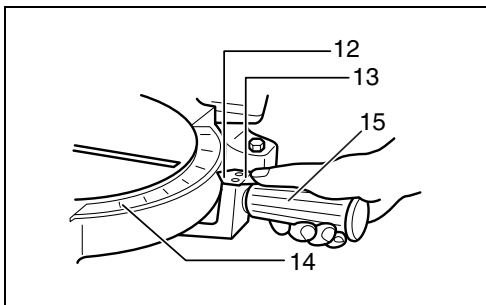
5



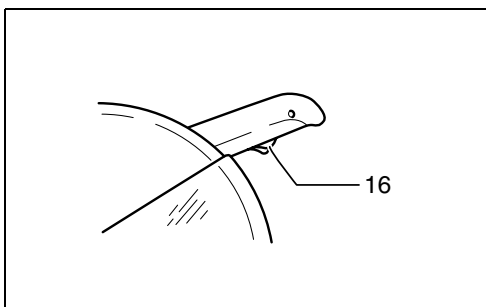
6



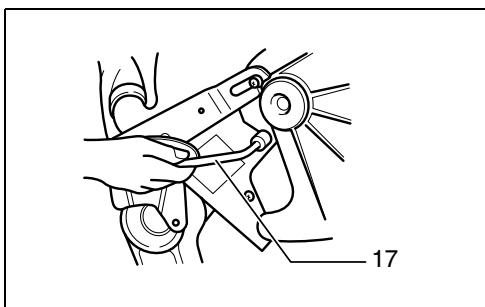
7



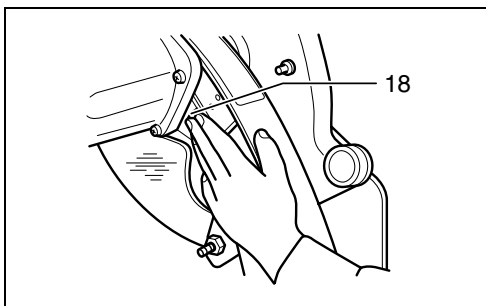
8



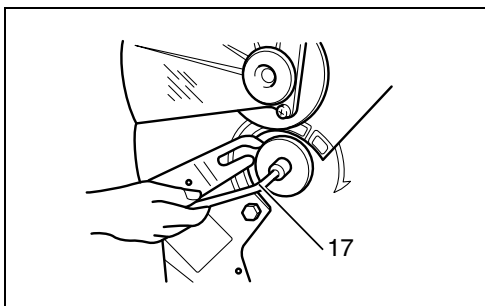
9



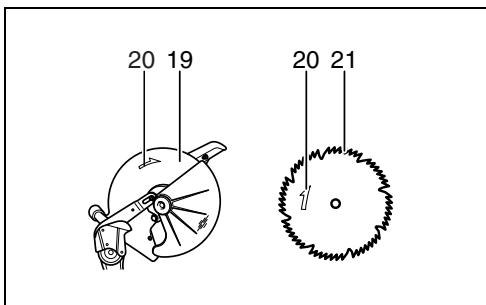
10



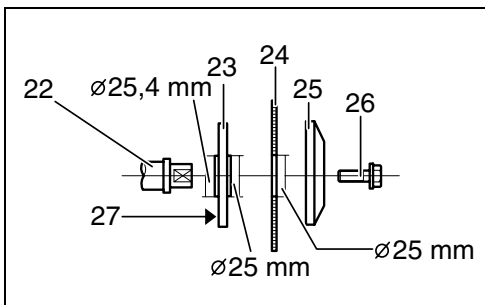
11



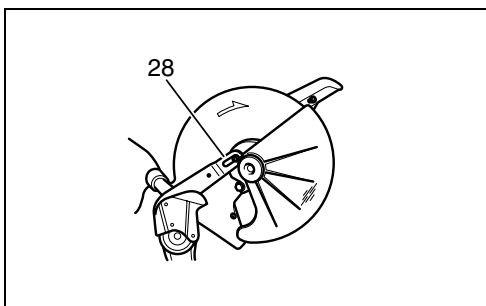
12



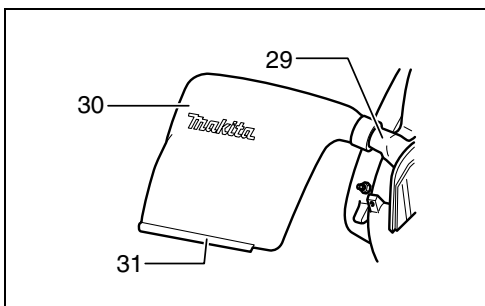
13



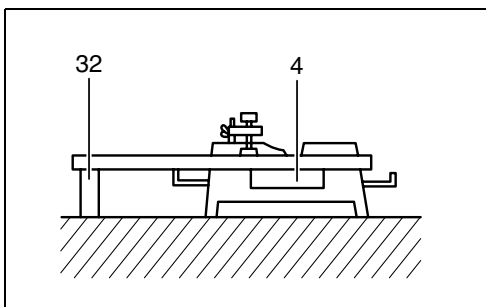
14



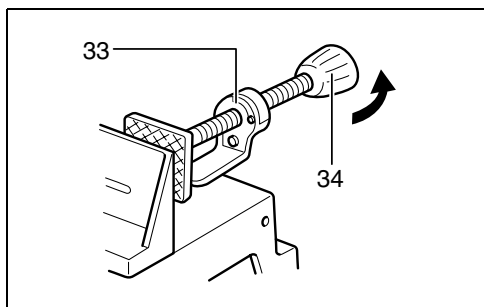
15



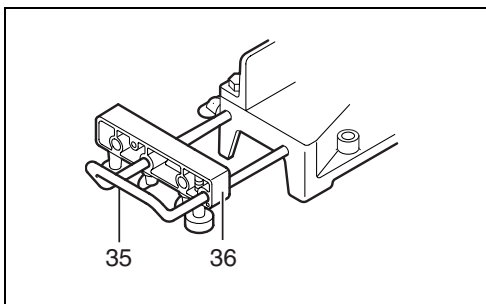
16



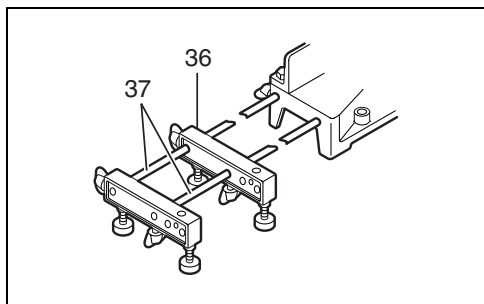
17



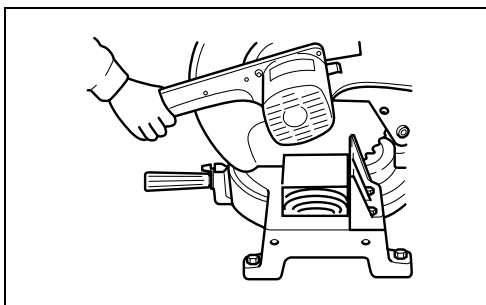
18



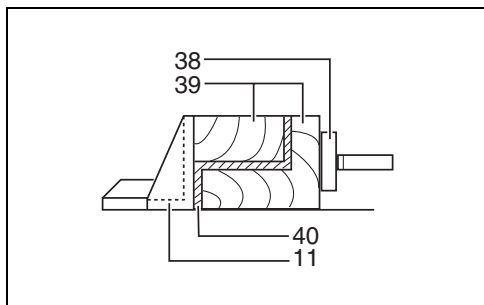
19



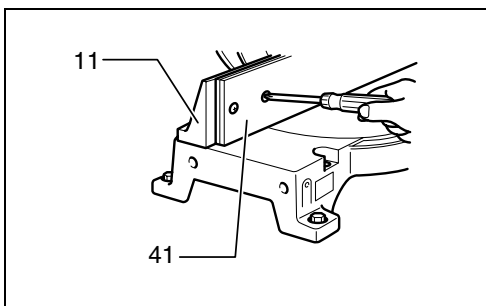
20



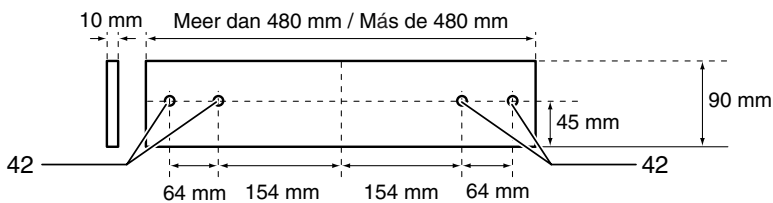
21



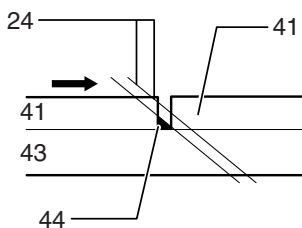
22



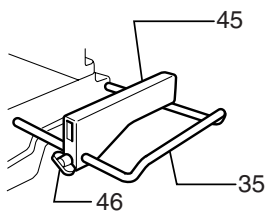
23



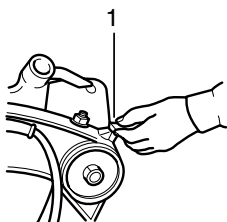
24



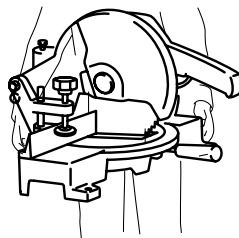
25



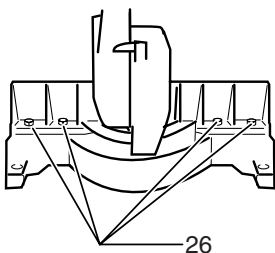
26



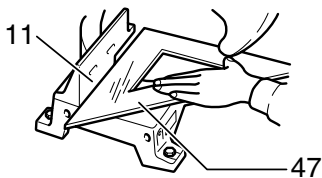
27



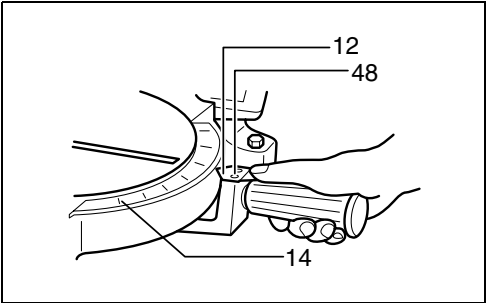
28



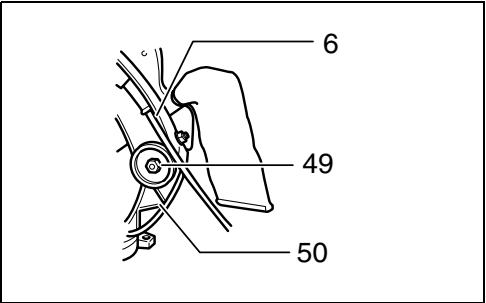
29



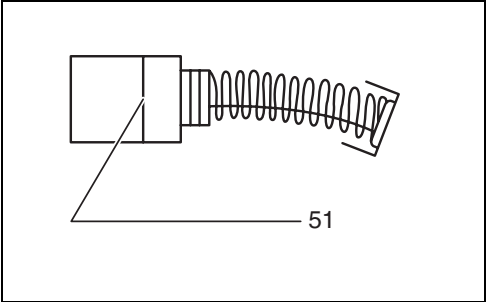
30



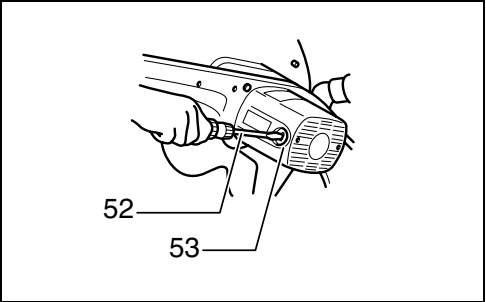
31



32



33



34

NEDERLANDS

Verklaring van het onderdelenoverzicht

1. Handgreepvergrendeling	20. Pijl	39. Vulblok
2. Bout	21. Zaagblad	40. Aluminiumprofiel
3. Beschermkap	22. As	41. Houten bekleding
4. Draaitafel	23. Binnenflens	42. Opening
5. Zaagsnedeplank	24. Zaagblad	43. Werkstuk
6. Tandwielhuis	25. Buitenflens	44. Er mag geen ruimte zitten tussen het zaagblad, de houten bekleding en het werkstuk.
7. Zeskantmoer	26. Zeskantbout	45. Vergrendelplaat
8. Stelbout	27. 25,4 mm markering	46. Schroef
9. Bovenoppervlak van draaitafel	28. Pen	47. Geodriehoek
10. Rand van zaagblad	29. Stofafzuigaansluitmond	48. Schroeven
11. Geleider	30. Stofzak	49. Zeskantborgmoer
12. Aanwijspunt	31. Sluiting	50. Arm
13. Vergrendelknop	32. Steun	51. Slijtgrensmarkering
14. Verstekschaalverdeling	33. Uitsteeksel	52. Schroevendraaier
15. Handvat	34. Draaiknop van bankschroef	53. Koolborsteldop
16. Aan/uit-schakelaar	35. Steunstang	
17. Dopsleutel	36. Steunvoet	
18. Asvergrendeling	37. Stang, 12 mm	
19. Zaagladhuis	38. Horizontale bankschroef	

TECHNISCHE GEGEVENS

Diameter zaagblad.....	355 mm
Diameter middengat	25 mm en 25,4 mm
Max. verstekhoek.....	Links 45°, Rechts 45°
Max. zaagdikte (H x B)	

Verstekhoek	
0°	45° (links en rechts)
122 mm x 152 mm	122 mm x 115 mm

Onbelaste snelheid (min ⁻¹)	3.200
Afmetingen (L x B x H).....	530 mm x 596 mm x 610 mm
Netto gewicht	34 kg
Veiligheidsklasse	II /II

- Als gevolg van ons doorlopende onderzoeks- en ontwikkelingsprogramma, zijn de technische gegevens van dit gereedschap onderhevig aan veranderingen zonder voorafgaande kennisgeving.
- Opmerking: De technische gegevens kunnen van land tot land verschillen.

Alleen voor Europese landen

Geluid en trillingen

ENG015-1-V3

De typische, A-gewogen geluidsniveaus zijn
 geluidsdrukniveau: 94 dB (A)
 geluidsvermogeniveau: 107 dB (A)
 Onnauwkeurigheid: 3 dB (A)

– Draag gehoorbescherming. –

De typisch, gewogen, kwadratisch-gemiddelde versnellingswaarde is niet hoger dan 2,5 m/s².
 Deze waarden zijn verkregen volgens EN61029.

EU-VERKLARING VAN CONFORMITEIT

ENH003-4

Wij verklaren onder eigen verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan de normen van de volgende documenten, EN61029, EN55014, EN61000 in overeenstemming met de richtlijnen van de Raad, 73/23/EEC, 89/336/ EEC en 98/37/EC.

Yasuhiko Kanzaki **CE 2006**



Directeur

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, ENGELAND

Responsible manufacturer:

Makita Corporation, Anjo, Aichi, Japan

Symbolen

END201-1

Hieronder staan de symbolen die voor dit gereedschap worden gebruikt. Zorg ervoor dat u weet wat ze betekenen alvorens het gereedschap te gebruiken.



..... Lees de gebruiksaanwijzing.



..... DUBBEL GEÏSOLEERD



Alleen voor EU-landen

Geef elektrisch gereedschap niet met het huisvuil mee! Volgens de Europese richtlijn 2002/96/EG inzake oude elektrische en elektronische apparaten en de toepassing daarvan binnen de nationale wetgeving, dient gebruikt elektrisch gereedschap gescheiden te worden ingezameld en te worden afgevoerd naar een recyclebedrijf dat voldoet aan de geldende milieu-eisen.

Gebruiksdoeleinden

Het gereedschap is bedoeld voor recht- en verstekzagen in hout. Als het juiste zaagblad wordt gebruikt, kan dit gereedschap ook aluminium zagen.

Voeding

Het gereedschap mag uitsluitend worden aangesloten op een voeding met dezelfde spanning als aangegeven op het identificatieplaatje en werkt alleen op enkele-fase wisselstroom. Het gereedschap is dubbel geïsoleerd volgens de Europese norm en mag derhalve ook op een niet-geaard stopcontact worden aangesloten.

Voor het openbare laagspanningsnet van 220 V t/m 250 V.

ENF100-1

Het in- en uitschakelen van elektrische apparatuur veroorzaakt spanningsfluctuaties. Het gebruik van dit gereedschap terwijl het elektriciteitsnet in een slechte toestand verkeert, kan de werking van andere apparatuur nadelig beïnvloeden.

Als de weerstand lager is dan 0,40 ohm, mag u ervan uitgaan dat geen nadelige effecten optreden. Het stopcontact waarop dit gereedschap is aangesloten moet zijn beveiligd met een zekering of veiligheidsstroomonderbreker met trage uitschakeling.

ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

GEA001-3

WAARSCHUWING:

Lees alle instructies. Als u nalaat alle onderstaande instructies te volgen, kan dit leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel. De term "elektrisch gereedschap" in alle onderstaande waarschuwingen verwijst naar uw op het elektriciteitsnet werkend (van een netsnoer voorzien) elektrisch gereedschap of op een accu werkend (snoerloos) elektrisch gereedschap.

BEWAAR DEZE VOORSCHRIFTEN

Veiligheid op de werkplek

1. **Houd uw werkplek schoon en zorg voor goede verlichting.** Op rommelige en donkere plaatsen gebeuren vaker ongelukken.
2. **Werk niet met elektrische gereedschappen in een omgeving met ontplofingsgevaar, zoals een omgeving met brandbare vloeistoffen, gasen of stof.** Elektrische gereedschap produceert vonken die de dampen of het stof kunnen ontsteken.
3. **Houd kinderen en omstanders uit de buurt tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap.** Door afleiding kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

Elektrische veiligheid

4. **De stekker van een elektrisch gereedschap moet overeenkomen met het stopcontact. Verander de stekker nooit op geen enkele manier. Gebruik geen omzettekkers voor geaard elektrisch gereedschap.** Met de standaardstekker in een overeenkomstig stopcontact verkleint u de kans op een elektrische schok.
5. **Voorkom lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals pijpen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** De kans op een elektrische schok is groter wanneer uw lichaam is geaard.
6. **Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Als water binnendringt in het elektrisch gereedschap, wordt de kans op een elektrische schok groter.
7. **Behandel het netsnoer voorzichtig. Gebruik het netsnoer nooit om het elektrisch gereedschap aan te dragen, eraan te trekken, of de stekker ervan uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen en bewegende delen.** Beschadigde en in de war geraakte snoeren verhogen de kans op een elektrische schok.
8. **Bij gebruik van elektrisch gereedschap buitenshuis, gebruikt u een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Door een verlengsnoer te gebruiken dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, verkleint u de kans op een elektrische schok.

Persoonlijke veiligheid

9. **Let altijd goed op, kijk naar wat u aan het doen bent, en gebruik uw gezond verstand tijdens het gebruik van een elektrisch gereedschap. Gebruik een elektrisch gereedschap niet wanneer u moe bent, of onder invloed staat van drugs, alcohol of medicijnen.** Een ogenblik van onoplettendheid kan tijdens het gebruik van een elektrisch gereedschap leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
10. **Gebruik veiligheidsmiddelen. Draag altijd oogbescherming.** Veiligheidsmiddelen, zoals stofmaskers, slipvaste veiligheidsschoenen, veiligheidshelm en oorbescherming, gebruikt in

toepasselijke situaties, dragen bij tot een verlaging van persoonlijk letsel.

11. **Voorkom per ongeluk starten. Controleer dat de schakelaar in de uit-stand staat alvorens aan te sluiten.** Door elektrisch gereedschap te dragen met uw vinger op de schakelaar, of door de stekker in het stopcontact te steken terwijl de schakelaar aan staat, neemt de kans op ongelukken sterk toe.
12. **Verwijder afstelsleutels en tangen voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt.** Een sleutel of tang die nog aan een draaiend deel van het elektrisch gereedschap vastzit, kan persoonlijk letsel veroorzaken.
13. **Reik niet te ver. Zorg altijd voor een stevige stand en goede lichaamsbalans.** Hierdoor heeft u een betere controle over het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties.
14. **Draag geschikte kleding. Draag geen losse kleding of sierraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen.** Loshangende kleding, sierraden en lang haar kunnen verstrikt raken in bewegende delen.
15. **Als het elektrisch gereedschap is uitgerust met een aansluiting voor stofafzuig- en stofopvangvoorzieningen, zorgt u ervoor dat deze zijn aangesloten en correct worden gebruikt.** Het gebruik van deze voorzieningen kan gevaar door stof verminderen.

Elektrisch gereedschap en onderhoud

16. **Overbelast het elektrisch gereedschap niet.**
Gebruik het juiste elektrisch gereedschap voor het werk. Het juiste elektrisch gereedschap werkt beter en veiliger binnen het aangegeven capaciteitsbereik.
17. **Gebruik het elektrisch gereedschap niet als het niet kan worden in- en uitgeschakeld met de schakelaar.** Ieder elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend is gevaarlijk en moet eerst worden gerepareerd.
18. **Koppel de stekker los van de netstroom en/of haal de accu uit het elektrisch gereedschap voordat u afstellingen maakt, hulpstukken vervangt, of het elektrisch gereedschap opbergt.** Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verkleinen de kans dat het elektrisch gereedschap per ongeluk wordt ingeschakeld.
19. **Bewaar elektrische gereedschappen die niet worden gebruikt buiten het bereik van kinderen en voorkom dat personen die onbekend zijn met het gebruik ervan of met deze instructies het elektrisch gereedschap gebruiken.** Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk in de handen van onervaren gebruikers.
20. **Onderhoud het elektrisch gereedschap goed.** Controleer op een slechte uitlijning of het aanlopen van draaiende delen, het afbreken van onderdelen en alle andere situaties die van invloed kunnen zijn op de werking van het elektrisch gereedschap. Als het elektrisch gereedschap beschadigd is, laat u het eerst repareren voordat u het gebruikt. Veel ongelukken

worden veroorzaakt doordat het elektrisch gereedschap slecht wordt onderhouden.

21. **Houd snij- en zaaggereedschappen scherp en schoon.** Goed onderhouden snij- en zaaggereedschappen met scherpe snij- en zaagranden lopen minder vaak vast en zijn gemakkelijker te gebruiken.
22. **Gebruik het elektrisch gereedschap met de bijbehorende accessoires, bits, enz., overeenkomstig deze instructies en op de manier zoals bedoeld voor het betreffende type elektrisch gereedschap, met inachtneming van de werkomstandigheden en het werd dat wordt uitgevoerd.** Het gebruik van het elektrisch gereedschap bij andere werkzaamheden dan waarvoor het is bedoeld, kan leiden tot gevaarlijke situaties.

Reparatie

23. **Laat uw elektrisch gereedschap repareren door een vakbekwame reparateur die gebruik maakt van uitsluitend identieke vervangingsonderdelen.** Hiermee bent u ervan verzekerd dat de veiligheid van het elektrisch gereedschap behouden blijft.
24. **Volg de instructies voor het smeren en verwisselen van accessoires.**
25. **Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van olie en vetten.**

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR GEREEDSCHAP

ENB040-3

1. **Draag oogbescherming.**
2. **Houd uw handen uit de buurt van het pad van het zaagblad.** Voorkom contact met het nog nadraaiende zaagblad. Het kan nog steeds ernstig letsel veroorzaken.
3. **Bedien de cirkelzaag niet zonder dat de beschermkappen zijn aangebracht. Controleer voor ieder gebruik of de beschermkap van het zaagblad goed sluit. Gebruik de cirkelzaag niet als de beschermkap van het zaagblad niet vrij kan bewegen en onmiddellijk sluit. Zet de beschermkap van het zaagblad nooit vast in de geopende stand.**
4. **Zaag nooit uit de vrije hand.** Het werkstuk moet voor ieder gebruik met behulp van de bankschroef stevig worden vastgeklemd op de draaitafel en tegen de geleider. Houd het werkstuk nooit met uw handen vast.
5. **Reik nooit rondom het zaagblad.**
6. **Schakel het gereedschap uit en wacht tot het zaagblad stilstaat voordat u het werkstuk verplaatst of de instelling van het gereedschap verandert.**
7. **Trek de stekker van het gereedschap uit het stopcontact voordat u het zaagblad vervangt of onderhoud pleegt.**
8. **Gebruik het gereedschap niet in de buurt van ontvlambare vloeistoffen of gassen.**

9. Controleer vóór het gebruik het zaagblad zorgvuldig op barsten of beschadiging. Vervang een gebarsten of beschadigde zaagblad meteen.
10. Gebruik uitsluitend flenzen die geschikt zijn voor dit gereedschap.
11. Wees voorzichtig dat u niet de as, flenzen (met name het montagevlak) of bout beschadigt. Als deze onderdelen beschadigd raken, kan het zaagblad breken.
12. Zorg ervoor dat de draaitafel stevig vast staat zodat deze tijdens het zagen niet beweegt.
13. Verwijder voor uw eigen veiligheid alle spaanders, kleine stukjes hout, enz., vanaf het tafelloppervlak voordat u het gereedschap bedient.
14. Voorkom dat u met de bit spijkers raakt. Inspecteer het werkstuk op spijkers en verwijder deze zonodig voordat u ermee begint te werken.
15. Zorg ervoor dat de asvergrendeling is ontgrendeld voordat u het gereedschap inschakelt.
16. Controleer dat het zaagblad in zijn laagste stand de draaitafel niet raakt.
17. Houd de handgreep stevig vast. Let erop dat het zaagblad iets op en neer beweegt tijdens het starten en stoppen.
18. Zorg ervoor dat het zaagblad het werkstuk niet raakt voordat u het gereedschap hebt ingeschakeld.
19. Laat het gereedschap een tijdje draaien voordat u het werkstuk gaat zagen. Controleer op trillingen of schommelingen die op onjuiste montage of een slecht uitgebalanceerd zaagblad kunnen wijzen.
20. Wacht totdat het zaagblad op volle snelheid draait voordat u begint te zagen.
21. Stop onmiddellijk met het gebruik van het gereedschap als u iets abnormaals opmerkt.
22. Probeer niet de aan/uit-schakelaar in de aan-stand vast te zetten.
23. Blijf te allen tijde geconcentreerd, met name tijdens zich herhalende, monotone bedieningen. Laat u niet leiden door een vals gevoel van veiligheid. Het zaagblad kent geen medelijden!
24. Gebruik altijd de accessoires die in deze gebruiksaanwijzing aanbevolen worden. Gebruik van ongeschikte accessoires, zoals slijpschijven, kan tot letsel leiden.
25. Gebruik de cirkelzaag niet voor het zagen van andere materialen dan aluminium, hout en dergelijke.
26. Sluit de afkortzaag aan op een stofafzuig- en stofopvanginrichting tijdens het zagen.
27. Kies het juiste zaagblad voor het materiaal dat u wilt zagen.
28. Wees voorzichtig bij het zagen van gleuven.
29. Vervang de zaagsnedeplank als deze versleten is.
30. Zaagbladen van hooggelegeerd snelstaal (HSS) mogen niet worden gebruikt.
31. Stof dat tijdens de werkzaamheden vrijkomt, kan chemische bestanddelen bevatten die kanker, geboortedefecten of andere voortplantingsschade kan (kunnen) verwekken. Enkele voorbeelden van deze chemische stoffen zijn:
 - lood van loodhoudende verfstoffen en

- arsenicum en chroom van chemisch behandeld hout.

Het risico van deze blootstellingen varieert en hangt af van het feit hoe vaak u dit soort werkzaamheden uitvoert. Om blootstelling aan deze chemische bestanddelen te verminderen: moeten de werkzaamheden uitgevoerd worden in een goed geventileerde werkomgeving en gebruikmakend van goedgekeurd beschermende hulpmiddelen, zoals stofmaskers die ontworpen zijn om microscopisch kleine deeltjes te kunnen filteren.

32. Om het geluidsniveau te verlagen, zorgt u er altijd voor dat het zaagblad scherp en schoon is.
33. De gebruiker moet voldoende getraind zijn in het gebruik, afstelling en bediening van het gereedschap.
34. Gebruik een zaagblad dat op de juiste wijze geslepen is. Houd u aan de maximale snelheid aangegeven op het zaagblad.
35. U mag niet het afgezaagde stuk of andere delen van het werkstuk uit het zaaggebied verwijderen terwijl het zaagblad nog draait en de gereedschapskop nog niet in de ruststand staat.

BEWAAR DEZE VOORSCHRIFTEN

OPSTELLEN

Montage op een werkbank

Wanneer u het gereedschap koopt is het handgreep vergrendeld in de onderste stand door middel van de handgreepvergrendeling. Ontgrendel de handgreepvergrendeling door de handgreep iets omlaag te duwen en de handgreepvergrendeling naar de ontgrendelde stand te draaien (zie **afb. 1**).

Dit gereedschap moet met vier bouten worden gemonteerd op een horizontale en stabiele ondergrond met gebruikmaking van de boutgaten in de voeten van het gereedschap. Hierdoor wordt voorkomen dat het gereedschap kan omvallen en letsel kan veroorzaken (zie **afb. 2**).

BESCHRIJVING VAN DE FUNCTIES

LET OP:

- Controleer altijd of het gereedschap is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is getrokken alvorens de functies van het gereedschap te controleren of af te stellen.

Beschermkap

Wanneer u de handgreep omlaag duwt, gaat de beschermkap automatisch omhoog. De beschermkap is geveerd, zodat deze naar zijn oorspronkelijke plaats terugkeert wanneer de handgreep omhoog gaat nadat het zagen klaar is. **NOOIT DE WERKING VAN DE BESCHERMKAP OF DE DAARAAN BEVESTIGDE VEER HINDEREN OF DEZE VERWIJDEREN (zie afb. 3).**

Omwille van uw persoonlijke veiligheid zorgt u ervoor dat de beschermkap altijd goed werkt. Iedere onregelmatigheid in de werking van de beschermkap moet onmiddellijk worden gecorrigeerd. Controleer de werking van de trekveer van de beschermkap. **NOOIT HET GEREEDSCHAP GEBRUIKEN ALS DE BESCHERMKAP OF VEER BESCHADIGD, DEFECT OF VERWIJDERD ZIJN. DIT TOCH DOEN IS UITERST GEVAARLIJK EN KAN LEIDEN TOT ERNSTIG PERSOONLIJK LETSEL.**

Als de doorzichtige beschermkap vuil is geworden of er zaagsel aan kleeft zodat het zaagblad niet meer goed zichtbaar is, trekt u de stekker uit het stopcontact en maakt u de beschermkap voorzichtig schoon met een vochtige doek. Gebruik geen oplosmiddelen of op petroleum gebaseerde schoonmaakmiddelen op de kunststoffen beschermkap.

Als de beschermkap bijzonder vuil is en u er niet meer doorheen kunt kijken, gebruikt u de bijgeleverde dopsleutel om de zeskantbout los te draaien waarmee de middenafdekking is bevestigd. Draai de zeskantbout los door deze linksom te draaien en til de beschermkap en middenafdekking op. Met de beschermkap in deze positie kan deze effectiever en vollediger worden schoongemaakt. Nadat u klaar bent met het schoonmaken, voert u de bovenstaande procedure in omgekeerde volgorde uit en draait u de bout weer vast. Verwijder niet de veer waarmee de beschermkap is vastgezet. Als de beschermkap van kleur is veranderd door ouderdom of blootstelling aan ultravioletlicht, neemt u contact op met een Makita-servicecentrum om een nieuwe beschermkap te bestellen. **DE WERKING VAN DE BESCHERMKAP NIET HINDEREN EN DEZE NIET VERWIJDEREN (zie afb. 4).**

Zaagsnedeplank (zie afb. 5)

Dit gereedschap is voorzien van een zaagsnedeplank in de draaitafel om splinteren aan de uitgangszijde van de zaagsnede te minimaliseren. Als de zaagsnede groef in de fabriek nog niet is aangebracht in de zaagsnedeplank, moet u de groef zelf maken voordat u met het gereedschap een werkstuk zaagt. Schakel het gereedschap in en breng het zaagblad langzaam omlaag om een zaagsnede te maken in de zaagsnedeplank.

Maximale zaagdikte behouden (zie afb. 6 en 7)

Dit gereedschap is in de fabriek afgesteld om de maximale zaagdikte te leveren met een zaagblad met een diameter van 355 mm.

Controleer bij het monteren van een nieuw zaagblad altijd de onderste stand van het zaagblad en stel deze zonedig als volgt af:

Trek eerst de stekker van het gereedschap uit het stopcontact. Breng de handgreep zo ver mogelijk omlaag. Draai de zeskantmoer aan de achterkant van het tandwielhuis los. Gebruik een schroevendraaier om de stelbout te draaien totdat de rand van het zaagblad tot net onder het bovenoppervlak van de draaitafel komt op het

punt waar de voorzijde van de geleider raakt aan het bovenoppervlak van de draaitafel.

Met de stekker van het gereedschap uit het stopcontact, houdt u de handgreep zo ver mogelijk omlaag gedrukt en draait u het zaagblad met de hand rond om u ervan te verzekeren dat het zaagblad geen enkel onderdeel van het onderstel raakt. Stel zonodig opnieuw af.

Draai na het afstellen de zeskantmoer vast met de sleutel terwijl u de stelbout voorzichtig op zijn plaats houdt met de schroevendraaier.

Zorg er op dat moment voor dat de handgreep kan worden vergrendeld in de onderste stand door de handgreepvergrendeling te draaien. Als de handgreep niet op deze manier kan worden vergrendeld, draait u de stelbout zodanig dat de handgreep wel kan worden vergrendeld in de laagste stand.

LET OP:

- Na het monteren van een nieuw zaagblad controleert u altijd dat het zaagblad geen enkel onderdeel van het onderstel raakt wanneer de handgreep zo ver mogelijk omlaag wordt gedrukt. Doe dit alleen wanneer de stekker van het gereedschap uit het stopcontact is getrokken.

De verstekhoek instellen (zie afb. 8)

Draai het handvat los door dit linksom te draaien. Houd de vergrendelknop ingedrukt en verdraai de draaitafel. Wanneer u het handvat hebt verdraaid naar de positie waarop de aanwijspunt de gewenste hoek aangeeft, draait u het handvat stevig rechtsom vast.

LET OP:

- Voordat u de draaitafel verdraait, controleert u dat de handgreep zo ver mogelijk omhoog staat.
- Nadat u de verstekhoek hebt veranderd, zet u altijd de draaitafel vast door het handvat stevig vast te draaien.

Geleiderplaat

De geleiderplaat is bedoeld om te voorkomen dat kleiner zaagafval vastloopt binnenin het zaagbladhuis. De geleiderplaat beweegt automatisch naar links en rechts wanneer de draaitafel wordt verdraaid.

Werking van de aan/uit-schakelaar (zie afb. 9)

LET OP:

- Controleer altijd, voordat u de stekker in het stopcontact steekt, of de aan/uit-schakelaar op de juiste manier schakelt en weer terugkeert naar de uitstand nadat deze is losgelaten.

Om het gereedschap in te schakelen, knijpt u gewoon de aan/uit-schakelaar in. Laat de aan/uit-schakelaar los om het gereedschap te stoppen

WAARSCHUWING:

- Gebruik het gereedschap NOOIT als de aan/uit-schakelaar niet goed werkt. Ieder gereedschap met een defecte aan/uit-schakelaar is UITERST GEVAARLIJK en moet worden gerepareerd voordat het gereedschap wordt gebruikt.

ONDERDELEN AANBRENGEN/ VERWIJDEREN

LET OP:

- Controleer altijd of het gereedschap is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is getrokken alvorens enige werk aan het gereedschap uit te voeren.

Het zaagblad monteren en verwijderen

LET OP:

- Controleer altijd of het gereedschap is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is getrokken alvorens het zaagblad te monteren of verwijderen.
- Gebruik uitsluitend de bijgeleverde Makita-dopsleutel bij het monteren of verwijderen van het zaagblad. Als u dit nalaat, loopt u het risico dat de zeskantbout te vast of onvoldoende vast aangedraaid wordt. Hierdoor kan letsel worden veroorzaakt.

Als u het zaagblad wilt verwijderen gebruikt u de dopsleutel om de zeskantmoer waarmee de middenafdekking is bevestigd linksom los te draaien. Til de beschermkap en de middenafdekking op (**zie afb. 10**).

Druk de asvergrendeling in om de as te vergrendelen en gebruik de dopsleutel om de zeskantbout linksom los te draaien. Verwijder tenslotte de zeskantbout, de buitenflens en het zaagblad (**zie afb. 11 en 12**).

Als u een nieuw zaagblad wilt monteren, plaatst u het voorzichtig op de as, waarbij u er goed op let dat de richting van de pijl op de zijkant van het zaagblad overeenkomt met de richting van de pijl op het zaagbladhuis. Monteer de buitenflens en zeskantbout, en gebruik de dopsleutel om de zeskantbout stevig rechtsom vast te draaien terwijl u de asvergrendeling ingedrukt houdt (**zie afb. 13 en 14**).

LET OP:

- De binnenflens heeft een diameter van 25 mm aan een kant en een diameter van 25,4 mm aan de andere kant. De kant met een diameter van 25,4 mm is gemarkeerd met "25.4". Gebruik de juiste kant voor het middengat van het zaagblad dat u gaat monteren. Als u het zaagblad op de verkeerde kant van de binnenflens monteert, kunnen gevaarlijke trillingen het gevolg zijn.

Schuif de pen van de beschermkap in de sleuf van de geleidearm terwijl u de beschermkap terugplaatst in zijn oorspronkelijke, geheel gesloten stand. Draai daarna de zeskantbout rechtsom om de middenafdekking vast te zetten. Duw de handgreep omlaag om te controleren of de beschermkap goed beweegt. Controleer dat de asvergrendeling de as niet langer vergrendelt voordat u met het gereedschap zaagt (**zie afb. 15**).

Stofzak (zie afb. 16)

Door de stofzak te gebruiken werkt u schoon en kan het zaagsel eenvoudig worden opgeruimd. Bevestig de stofzak op de stofafzuigaansluitmond.

Wanneer de stofzak ongeveer halfvol is, haalt u de stofzak van het gereedschap af en trekt u de sluiting eraf. Gooi het zaagsel in de stofzak weg en tik zacht tegen de stofzak zodat ook de deeltjes die tegen de binnenkant

kleven, en verdere afzuiging kunnen hinderen, eruit vallen.

OPMERKING:

Als u een Makita-stofzuiger aansluit op uw gereedschap, kunt u nog efficiënter en schoner werken.

Werkstuk vastklemmen

WAARSCHUWING:

- Het is uiterst belangrijk het werkstuk altijd goed en stevig vast te klemmen in de bankschroef. Als u dit niet doet, kan het gereedschap worden beschadigd en/of het werkstuk worden vernield. DIT KAN TEVENS LEIDEN TOT PERSOONLIJK LETSEL. Bovendien, nadat u klaar bent met zagen mag u de handgreep pas omhoog trekken nadat het zaagblad volledig tot stilstand is gekomen.

LET OP:

- Als u een lang werkstuk zaagt, gebruikt u steunen die even hoog zijn als het bovenoppervlak van de draaitafel. Vertrouw niet uitsluitend op de verticale bankschroef en/of de horizontale bankschroef om het werkstuk vast te klemmen. Dun materiaal kan doorhangen. Ondersteun het werkstuk over zijn gehele lengte om vastlopen van het zaagblad en mogelijke TERUGSLAG te voorkomen (**zie afb. 17**).

Horizontale bankschroef (los verkrijgbaar) (zie afb. 18)

De horizontale bankschroef kan op de linker- of rechterkant van het onderstel van het gereedschap worden gemonteerd. Als u verstekzaagt onder een hoek van 15° of meer, monteert u de horizontale bankschroef aan de tegenovergestelde kant van de richting waarin de draaitafel wordt verdraaid. Door de knop van de bankschroef linksom te draaien, wordt de schroef ontgrendeld en kan de as van de bankschroef snel naar binnen en buiten worden bewogen. Door de knop van de bankschroef rechtsom te draaien, blijft de schroef vergrendeld. Draai eerst de knop van de bankschroef rechtsom totdat het uitsteeksel het bovenste punt bereikt, en draai vervolgens de knop verder rechtsom om het werkstuk stevig vast te zetten. Als tijdens het rechtsom draaien de knop van de bankschroef naar binnen wordt getrokken of naar buiten wordt geduwd, kan het uitsteeksel halverwege stoppen. In dat geval draait u de knop van de bankschroef linksom totdat de schroef wordt ontgrendeld, voordat u deze weer voorzichtig rechtsom draait.

LET OP:

- Klem het werkstuk alleen vast wanneer het uitsteeksel in de bovenste stand staat. Als u dit niet doet, kan het werkstuk onvoldoende worden geklemd. Hierdoor kan het werkstuk losschieten, waardoor het zaagblad kan worden beschadigd en u de controle over het gereedschap kunt verliezen, met PERSOONLIJK LETSEL tot gevolg.

Steunstang en steunvoet (los verkrijgbaar)

De steunstang en steunvoeten kunnen aan beide zijkanen van het gereedschap worden gemonteerd als handige manier om het werkstuk horizontaal te ondersteunen. Monteer ze zoals aangegeven in de afbeelding. Draai daarna de vleugelschroeven stevig vast om de steunvoeten stevig aan de steunstang vast te zetten (zie afb. 19).

Gebruik bij het zagen van lange werkstukken een set losse steunstangen en steunvoeten (los verkrijgbaar). De set bestaat uit twee losse stangen van 12 mm en twee steunvoeten (zie afb. 20).

LET OP:

- Ondersteun lange werkstukken altijd zodanig dat ze even hoog liggen als het bovenoppervlak van de draaitafel om zeker te zijn van een nauwkeurige zaagsnede en om gevaarlijk verlies van controle over het gereedschap te voorkomen.

BEDIENING

LET OP:

- Zorg ervoor dat u voor gebruik de handgreep ontgrendelt uit de onderste stand door de handgreepvergrendeling naar de ontgrendelde stand te draaien.
- Zorg ervoor dat het zaagblad het werkstuk niet raakt, enz., voordat u het gereedschap ingeschakeld.
- Oefen geen grote druk uit op de handgreep tijdens het zagen. Een te hoge kracht kan leiden tot overbelasting van de motor en/of minder efficiënt zagen. Duw de handgreep met net voldoende kracht omlaag als nodig is om soepel te zagen zonder dat de snelheid van het zaagblad aanmerkelijk lager wordt.
- Duw de handgreep voorzichtig omlaag om te zagen. Als u de handgreep met kracht omlaag duwt of als laterale kracht wordt uitgeoefend, zal het zaagblad trillen en een streep (brandplek) op het werkstuk achterlaten, en zal de nauwkeurigheid van het zagen eronder lijden.

1. Rechtzagen (zie afb. 21)

Klem het werkstuk vast in de bankschroef. Schakel het gereedschap in zonder dat het zaagblad iets raakt en wacht tot het zaagblad op volle snelheid draait voordat u het omlaag brengt. Breng vervolgens de handgreep voorzichtig zo ver mogelijk omlaag om het werkstuk te zagen. Nadat het zagen klaar is, schakel u het gereedschap uit en WACHT U TOTDAT HET ZAAGBLAD VOLLEDIG TOT STILSTAND IS GEKOMEN voordat u het zaagblad omhoog brengt tot in de hoogste stand.

2. Verstekzagen

Raadpleeg de eerder beschreven "De verstekhoek instellen".

3. Aluminiumprofielen zagen (zie afb. 22)

Als u een aluminiumprofiel wilt vastklemmen in de bankschroef, maakt u gebruik van vulblokken of stuken afvalhout, zoals aangegeven in afbeelding, om te voorkomen dat het aluminiumprofiel vervormt.

Gebruik snijolie als smeermiddel bij het zagen van een aluminiumprofiel om te voorkomen dat aluminiumslijpsel zich op het zaagblad ophoopt.

LET OP:

- Probeer nooit dikke aluminiumprofielen of ronde aluminiumpijpen te zagen. Dikke aluminiumprofielen kunnen losschieten tijdens het zagen en ronde aluminiumpijpen kunnen niet stevig worden vastgeklemd in dit gereedschap.
- 4. **Houten bekleding**
Het gebruik van houten bekleding draagt bij aan het splintervrij zagen van werkstukken. Bevestig de houten bekleding op de geleider met gebruikmaking van de gaten in de geleider. Zie de afbeelding voor de afmetingen van de aanbevolen houten bekleding (zie afb. 23 en 24). Nadat u de verstekhoek hebt veranderd, zaagt u de houten bekleding onder de gekozen verstekhoek. Als er ruimte zit tussen het zaagblad, de houten bekleding en het werkstuk, verplaatst u de houten bekleding iets in de richting van de pijl en zaagt u deze opnieuw (zie afb. 25).

LET OP:

- Gebruik voor de houten bekleding recht hout van gelijkmatige dikte.
- Bevestig de houten bekleding aan de geleider met behulp van schroeven. De schroeven dienen zodanig te worden ingedraaid dat de schroefkoppen zich onder het oppervlak van de houten bekleding bevinden.
- Als de houten bekleding op de geleider is bevestigd, mag u de draaitafel niet meer verdraaien terwijl de handgreep omlaag staat. Hierdoor zullen het zaagblad en/of de houten bekleding worden beschadigd.

OPMERKING:

- Wanneer houten bekleding op de geleider is bevestigd, wordt de maximale zaagdikte in de breedte verminderd met de dikte van de houten bekleding.
- 5. **Steeds dezelfde lengte afzagen (zie afb. 26)**
Als u meerdere werkstukken op dezelfde lengte wilt afzagen, van 300 mm tot 400 mm, kunt u efficiënter werken door gebruik te maken van de stelplaat (los verkrijgbaar). Monteer de stelplaat op de steunstang (los verkrijgbaar), zoals aangegeven in de afbeelding. Lijn de zaaglijn op uw werkstuk uit met de linker- of rechterzijkant van de groef in de zaagsnedep plank, en terwijl u het werkstuk vasthoudt zodat het niet kan bewegen, schuift u de stelplaat tegen het uiteinde van het werkstuk. Zet vervolgens de stelplaat vast met behulp van de vleugelschroef. Wanneer de stelplaat niet wordt gebruikt, draait u de vleugelschroef los en klapt u de stelplaat aan de kant.

OPMERKING:

- Door de set losse steunstangen en steunvoeten (los verkrijgbaar) te gebruiken, kunt u herhaaldelijk dezelfde lengte zagen tot ongeveer 2.200 mm.

Transport van het gereedschap

Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is getrokken. Zet de draaitafel met behulp van het handvat

stevig vast op de stand voor rechtzagen. Breng de handgreep zo ver mogelijk omlaag en vergrendel deze door de handgreepvergrendeling naar de vergrendelde stand te draaien **(zie afb. 27)**.

Transporteer het gereedschap door het aan beide zijanten van het onderstel vast te houden, zoals aangegeven in de afbeelding. Als u de steunstanden, steunvoeten, stofzak, enz., verwijdt, kunt u het gereedschap gemakkelijker transporteren **(zie afb. 28)**.

LET OP:

- Zet altijd alle beweegbare delen vast voordat u het gereedschap transporteert.
- De handgreepvergrendeling is uitsluitend bedoeld te worden gebruikt tijdens het transporteren en bewaren van het gereedschap, en niet tijdens het zagen.

ONDERHOUD

LET OP:

- Zorg er altijd voor dat het gereedschap is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is getrokken, voordat u een inspectie of onderhoud uitvoert.

WAARSCHUWING:

- Controleer altijd dat het zaagblad scherp en schoon is voor een veilig gebruik en optimale prestaties.

De zaaghoek instellen

Dit gereedschap is in de fabriek zorgvuldig uitgelijnd en ingesteld, maar door grove behandeling kan de uitlijning zijn veranderd. Als het zaagblad niet goed is uitgelijnd, voert u de volgende afstelling uit:

Draai het handvat los waarmee de draaitafel is vastgezet. Verdraai de draaitafel zodat de aanwijspunt precies 0° aangeeft op de verstekschaalverdeling. Verdraai vervolgens de draaitafel iets naar links en rechts om de draaitafel in de inkeping voor 0° verstek te laten vallen. (Ook als de aanwijspunt nu niet precies op 0° staat, laat u de draaitafel zo staan.) Draai met behulp van de dopsleutel de zeskantbouten los waarmee de geleider is bevestigd **(zie afb. 29)**.

Breng de handgreep zo ver mogelijk omlaag en vergrendel deze door de handgreepvergrendeling naar de vergrendelde stand te draaien. Zet de zijkant van het zaagblad haaks op de voorzijde van de geleider met behulp van een geodriehoek, winkelhaak, enz. Draai vervolgens de zeskantbouten van de geleider op volgorde vast vanaf de rechterkant **(zie afb. 30)**.

Controleer dat de aanwijspunt 0° aanwijst op de verstekschaalverdeling. Als de aanwijspunt niet 0° aanwijst, draait u de schroeven los waarmee de aanwijspunt is vastgezet en verschuift u de aanwijspunt zodat deze nu wel 0° aanwijst **(zie afb. 31)**.

De handgreep afstellen op een soepele bediening (zie afb. 32)

De zeskantborgmoer waarmee het tandwielhuis en de bedieningsarm zijn vastgezet, is in de fabriek zodanig afgesteld dat de handgreep soepel omlaag en omhoog bediend kan worden en u verzekerd bent van nauwkeurige zagen. Laat deze zeskantborgmoer onaangeroerd. Mocht de verbinding tussen het tandwielhuis en de bedieningsarm los gaan zitten, dan voert u de volgende afstelling uit: Beweeg de bedieningsarm omlaag en omhoog en draai tegelijkertijd de zeskantborgmoer aan. De beste positie om de zeskantborgmoer aan te draaien is vlak voordat het gewicht van het motorhuis voelbaar wordt.

Nadat u de zeskantborgmoer hebt afgesteld, controleert u dat de handgreep automatisch vanuit iedere positie terugkeert naar de bovenste stand. Als de zeskantborgmoer te los zit, wordt de nauwkeurigheid van het zagen nadelig beïnvloed. Als de zeskantborgmoer te vast zit, is het moeilijk de handgreep omlaag en omhoog te bewegen. Merk op dat dit een zelfborgende moer is. Het is een speciaal type dat onder normaal gebruik niet los raakt. U mag de borgmoer niet te strak aandraaien of vervangen door een ander soort moer.

De koolborstels vervangen

Verwijder en controleer de koolborstels regelmatig. Vervang deze wanneer ze tot aan de slijtgrensmarkering zijn afgesleten. Houd de koolborstels schoon en zorg ervoor dat ze vrij kunnen bewegen in de houders. Beide koolborstels dienen tegelijkertijd te worden vervangen. Gebruik alleen identieke koolborstels **(zie afb. 33)**.

Gebruik een schroevendraaier om de koolborsteldoppen te verwijderen. Haal de versleten koolborstels eruit, plaats de nieuwe erin, en zet de koolborsteldoppen goed vast **(zie afb. 34)**.

Na gebruik

- Veeg na gebruik spaanders en zaagsel van het gereedschap af met een doek of iets dergelijks. Houd het zaagblad schoon volgens de instructies hiervoor beschreven onder "Zaagblad". Smeer de schuivende delen met gereedschapolie om roesten te voorkomen.
- Om de VEILIGHEID en BETROUWBAARHEID van het gereedschap te handhaven, dienen alle reparaties, onderhoud en afstellingen te worden uitgevoerd door een erkend Makita-servicecentrum, en altijd met gebruikmaking van originele Makita-ervangingsonderdelen.

ACCESSOIRES

LET OP:

- Deze accessoires of hulpstukken worden aanbevolen voor gebruik met het Makita-gereedschap dat in deze gebruiksaanwijzing wordt beschreven. Het gebruik van andere accessoires of hulpstukken kan gevaar voor persoonlijk letsel opleveren. Gebruik de accessoires of hulpstukken uitsluitend voor de aangegeven gebruiksdoeleinden.

Mocht u meer informatie willen hebben over deze accessoires, dan kunt u contact opnemen met uw plaatselijke Makita-servicecentrum.

- Hardmetalen zaagbladen
- Dopsleutel 13
- Steunstang en steunvoet
- Set losse steunstangen en steunvoeten
- Vergrendelplaat
- Stofzak
- Geodriehoek

Descriptif

1. Verrou de la poignée

2. Boulon

3. Carter de lame

4. Socle rotatif

5. Plateau de découpe

6. Carter d'engrenage

7. Écrou hexagonal

8. Boulon de réglage

9. Surface supérieure du socle rotatif

10. Bord de la lame

11. Garde parallèle

12. Index

13. Levier de verrouillage

14. Échelle de coupe d'onglet

15. Poignée

16. Gâchette

17. Clé à douille

18. Blocage de l'arbre
19. Boîtier de la lame

20. Flèche

21. Lame

22. Axe

23. Flasque intérieur

24. Lame

25. Flasque extérieur

26. Boulon hexagonal

27. Indication 25,4 mm

28. Broche

29. Raccord à poussières

30. Sac à poussières

31. Fermeture à glissière

32. Support

33. Partie saillante

34. Bouton de l'étau

35. Support

36. Ensemble support

37. Tige 12
38. Étau horizontal

39. Cale d'espacement

40. Profilé d'aluminium

41. Parement de bois

42. Orifice

43. Pièce

44. Il ne doit y avoir aucun espace entre la lame, le parement de bois et la pièce.

45. Plaque de fixation

46. Vis

47. Règle triangulaire

48. Vis

49. Contre-écrou hexagonal

50. Bras

51. Repère d'usure

52. Tournevis

53. Bouchon de porte-charbon

SPÉCIFICATIONS

Modèle

Diamètre de la lame 355 mm
Diamètre de l'orifice 25 mm et 25,4 mm
Angle de coupe d'onglet max.....45° à gauche, 45° à droite

Angle de coupe d'onglet	
0°	45° (à gauche et à droite)
122 mm x 152 mm	122 mm x 115 mm

Vitesse à vide (min⁻¹) 3 200
Dimensions (L x P x H) 530 mm x 596 mm x 610 mm
Poids net 34 kg
Niveau de sécurité  /II

- Étant donné l'évolution constante de notre programme de recherche et développement, les spécifications contenues dans ce manuel sont sujettes à modifications sans préavis.
- Note : Les spécifications peuvent varier d'un pays à l'autre.

Alimentation

L'outil ne devra être raccordé qu'à une alimentation de la même tension que celle qui figure sur la plaque signalétique, et il ne pourra fonctionner que sur un courant secteur monophasé. Réalisé avec une double isolation, il est conforme à la réglementation européenne et peut de ce fait être alimenté sans mise à la terre.

Pour l'Europe uniquement

Bruit et vibration

ENG015-1-V3

Les niveaux de bruit pondéré A typiques sont les suivants :

niveau de pression sonore = 94 dB (A)
niveau de puissance sonore = 107 dB (A)
Incertitude : 3 dB (A)

– Portez des protections d'oreilles. –

La valeur d'accélération quadratique pondérée typique ne dépasse pas 2,5 m/s².

Ces valeurs ont été obtenues selon EN61029.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

ENH003-4

Nous déclarons, sous notre entière responsabilité, que ce produit répond aux normes suivantes de documents normalisés : EN61029, EN55014 et EN61000, conformément aux Directives du Conseil 73/23/CEE, 89/336/CEE et 98/37/CE.

Yasuhiko Kanzaki CE 2006



Directeur

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, ENGLAND

Fabricant responsable :
Makita Corporation Anjo Aichi Japon

SYMBOLES

END201-1

Les symboles utilisés pour l'outil sont indiqués ci-dessous. Assurez-vous d'avoir bien compris leur signification avant d'utiliser l'outil.



..... Référez-vous au manuel d'instructions.



..... DOUBLE ISOLATION



Pour les pays européens uniquement

Ne pas jeter les appareils électriques avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2002/96/EG relative aux déchets d'équipements électriques ou électroniques (DEEE), et à sa transposition dans la législation nationale, les appareils électriques doivent être collectés à part et être soumis à un recyclage respectueux de l'environnement.

Utilisations

L'outil est conçu pour les coupes rectilignes et coupes d'onglet de précision dans le bois. Avec des lames appropriées, il permet aussi de scier l'aluminium.

Alimentation

L'outil ne devra être raccordé qu'à une alimentation de la même tension que celle qui figure sur la plaque signalétique, et il ne pourra fonctionner que sur un courant secteur monophasé. Réalisé avec une double isolation, il est conforme à la réglementation européenne et peut de ce fait être alimenté sans mise à la terre.

Pour système d'alimentation électrique à basse tension, de 220 V à 250 V. ENF100-1

La mise sous/hors tension des appareils électriques entraîne des fluctuations de la tension. L'utilisation de cet appareil sur une source d'alimentation inadéquate peut affecter le fonctionnement d'autres appareils. On peut considérer qu'il n'aura pas d'effets négatifs si l'impédance de la source d'alimentation est égale ou inférieure à 0,40 Ohms. La prise de courant utilisée pour cet appareil doit être protégée par un fusible ou un disjoncteur de protection à déclenchement lent.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

GEA001-3

AVERTISSEMENT :

Lisez toutes les instructions. Il y a risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessure grave si les instructions ci-dessous ne sont pas toutes respectées. Le terme "outil électrique", dans toutes les mises en garde ci-dessous, désigne un outil alimenté sur le secteur (avec un cordon d'alimentation) ou un outil alimenté par pile (sans cordon d'alimentation).

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI.

Sécurité de l'aire de travail

1. **Maintenez l'aire de travail propre et bien éclairée.** Les aires de travail encombrées et sombres ouvrent la porte aux accidents.
2. **N'utilisez pas les outils électriques dans les atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles au contact desquelles la poussière ou les vapeurs peuvent s'enflammer.
3. **Assurez-vous qu'aucun enfant ou passant ne s'approche pendant que vous utilisez un outil électrique.** Il y a risque de perte de contrôle de l'outil si votre attention est détournée.

Sécurité en matière d'électricité

4. **La fiche des outils électriques doit être conçue pour la prise de courant utilisée. Ne modifiez jamais la fiche de quelque façon que ce soit. N'utilisez aucun adaptateur de fiche sur les outils électriques avec mise à la terre.** L'utilisation de fiches non modifiées avec les prises de courant pour lesquelles elles ont été prévues réduira les risques de choc électrique.
5. **Évitez tout contact corporel avec les surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique augmente si votre corps est mis à la terre.
6. **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions d'humidité.** Le risque de choc électrique augmente lorsque de l'eau pénètre dans un outil électrique.
7. **Ne maltraitez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon pour transporter un outil électrique, pour tirer dessus ou pour le débrancher. Maintenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets à bords tranchants et des pièces en mouvement.** Le risque de choc électrique augmente lorsque les cordons sont endommagés ou enchevêtrés.
8. **Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez un cordon prolongateur conçu à cette fin.** Le risque de choc électrique diminue lorsqu'un cordon conçu pour l'extérieur est utilisé.

Sécurité personnelle

9. **Restez alerte, attentif à vos gestes, et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. Évitez d'utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou avez pris une drogue, de l'alcool ou un médicament.** Tout moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique comporte un risque de blessure grave.
10. **Utilisez des dispositifs de sécurité. Portez toujours des lunettes de protection.** Le risque de blessure diminue si vous utilisez des dispositifs de sécurité tels qu'un masque antipoussières, des chaussures à semelle antidérapante, une coiffure résistante ou une protection d'oreilles, suivant la situation.

11. **Prévenez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil.** Vous ouvrez la porte aux accidents si vous transportez les outils électriques avec le doigt sur la gâchette ou les branchez alors que l'interrupteur est en position de marche.
12. **Retirez toute clé de réglage ou autre clé avant de mettre l'outil sous tension.** Toute clé laissée en place sur une pièce rotative de l'outil électrique peut causer une blessure.
13. **Maintenez une bonne position. Assurez-vous d'une bonne prise au sol et d'une bonne position d'équilibre en tout temps.** Cela vous permettra d'avoir une meilleure maîtrise de l'outil dans les situations imprévues.
14. **Portez des vêtements adéquats. Évitez de porter des vêtements amples et des bijoux. Assurez-vous que vos cheveux, vêtements et gants demeurent à l'écart des pièces en mouvement.** Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.
15. **Si des accessoires sont fournis pour le raccordement d'un appareil d'aspiration et de collecte de la poussière, assurez-vous de les raccorder et de les utiliser correctement.**
L'utilisation de tels accessoires peut réduire les risques causés par la poussière.

Utilisation et entretien des outils électriques

16. **Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique qui convient au travail à effectuer.** Si vous utilisez le bon outil électrique et respectez le régime pour lequel il a été conçu, il effectuera un travail de meilleure qualité, et ce de façon plus sûre.
17. **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne peut pas être activé et désactivé.** Tout outil électrique dont l'interrupteur ne fonctionne pas est dangereux et doit être réparé.
18. **Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez le bloc-pile de l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, de changer un accessoire ou de ranger l'outil électrique.** De telles mesures préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil électrique.
19. **Une fois terminée l'utilisation d'un outil électrique, rangez-le dans un endroit hors de portée des enfants, et ne laissez aucune personne l'utiliser si elle n'est pas familiarisée avec l'outil électrique ou n'a pas pris connaissance des présentes instructions.** Les outils électriques représentent un danger entre les mains de personnes qui n'en connaissent pas le mode d'utilisation.
20. **Veillez à l'entretien des outils électriques. Assurez-vous que les pièces mobiles ne sont pas désalignées ou coincées, qu'aucune pièce n'est cassée et que l'outil électrique n'a subi aucun dommage affectant son bon fonctionnement. S'il est endommagé, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

21. **Maintenez les outils tranchants bien aiguisés et propres.** Un outil tranchant dont l'entretien est effectué correctement et dont les bords sont bien aiguisés risque moins de se coincer et est plus facile à maîtriser.
 22. **Utilisez l'outil électrique, ses accessoires, ses embouts, etc., en respectant les présentes instructions et de la façon prévue pour ce type particulier d'outil électrique, en tenant compte des conditions de travail et du type de travail à effectuer.** L'utilisation d'un outil électrique à des fins autres que celles prévues comporte un risque de situation dangereuse.
- Service**
23. **Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié qui utilise des pièces de rechange identiques aux pièces d'origine.** Cela permettra d'assurer le maintien de la sûreté de l'outil électrique.
 24. **Suivez les instructions de lubrification et de changement des accessoires.**
 25. **Maintenez les poignées de l'outil sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse.**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ADDITIONNELLES POUR L'OUTIL

ENB040-3

1. **Portez des lunettes de protection.**
2. **Maintenez les mains hors de la ligne de coupe de la lame.** Évitez tout contact avec la lame lorsqu'elle continue de tourner après la mise hors tension de l'outil. Elle peut alors quand même causer de graves blessures.
3. **N'utilisez pas la scie si ses carters de protection ne sont pas en place. Avant chaque utilisation, assurez-vous que le carter de lame ferme bien. N'utilisez pas la scie si le carter de lame ne se déplace pas librement et ne se referme pas immédiatement. Évitez d'immobiliser ou fixer le carter de lame en position ouverte.**
4. **Ne sciez jamais à la volée.** La pièce doit être fixée fermement contre le socle rotatif et le garde parallèle avec l'étau lors de tout travail de coupe. Ne tenez jamais la pièce avec la main pour l'immobiliser.
5. **N'approchez jamais les mains de la lame.**
6. **Coupez le contact et attendez l'arrêt de la lame avant de déplacer la pièce ou de modifier les réglages.**
7. **Débranchez l'outil avant le changement de lame ou la réparation.**
8. **N'utilisez pas l'outil en présence de liquides ou gaz inflammables.**
9. **Avant de commencer votre travail, vérifiez soigneusement l'absence de fissures ou de dommages sur la lame. Remplacez immédiatement toute lame fissurée ou endommagée.**
10. **Utilisez exclusivement les flasques spécifiés pour cet outil.**
11. **Prenez garde d'endommager l'arbre, les flasques (tout particulièrement leur surface d'installation) ou le**

boulon. La lame risque de casser si ces pièces sont endommagées.

12. Assurez-vous que le socle rotatif est bien immobilisé, de sorte qu'il ne bouge pas pendant l'opération.
13. Pour votre sécurité, retirez les copeaux et autres petites pièces présentes sur la table avant de commencer le travail.
14. Prenez garde aux clous pendant la coupe. Avant de travailler votre pièce, inspectez-la et retirez-en tous les clous.
15. Assurez-vous que le blocage de l'arbre est libéré avant de mettre le contact.
16. Assurez-vous que la lame n'entre pas en contact avec le socle rotatif lorsqu'elle se trouve sur sa position la plus basse.
17. Tenez la poignée fermement. N'oubliez pas que la scie se déplace légèrement vers le haut ou le bas au démarrage et à l'arrêt.
18. Arrêtez-vous que la lame ne touche pas la pièce à scier avant de mettre le contact.
19. Avant d'utiliser l'outil sur la pièce elle-même, laissez-le tourner un instant. Soyez attentif à toute vibration ou sautillement pouvant indiquer que la lame n'est pas bien installée ou qu'elle est mal équilibrée.
20. Attendez que la lame atteigne sa pleine vitesse avant de procéder à la coupe.
21. Arrêtez immédiatement votre outil dès que vous notez une anomalie.
22. N'essayez pas de verrouiller la gâchette en position de marche.
23. Demeurez attentif en tout temps, et tout particulièrement lors des travaux répétitifs et monotones. Ne vous laissez pas emporter par un sentiment de sécurité trompeur. Les lames ne pardonnent pas.
24. Utilisez toujours les accessoires spécifiés dans ce manuel. L'utilisation d'accessoires inadéquats, tels que des meules abrasives, peut causer une blessure.
25. **N'utilisez pas la scie pour couper autre chose que l'aluminium, le bois ou des matériaux similaires.**
26. **Lorsque vous sciez avec une scie à coupe d'onglet, raccordez cette dernière à un appareil de collecte des poussières.**
27. **Sélectionnez les lames de scie en fonction du type de matériau à couper.**
28. **Soyez prudent lors du rainurage.**
29. **Remplacez le plateau de découpe lorsqu'il est usé.**
30. **N'utilisez pas les lames de scie en acier haute vitesse.**
31. **Certaines poussières générées lors de l'utilisation peuvent contenir des produits chimiques pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales ou autres problèmes de reproduction. Parmi ces produits chimiques figurent notamment :**
 - le plomb des matériaux recouverts de peinture à base de plomb
 - l'arsenic et le chrome du bois traité chimiquement.

Les risques entraînés par l'exposition à ces produits varient suivant la fréquence d'exécution de ce type de travaux. Pour réduire votre

exposition à ces produits chimiques : travaillez dans une aire bien ventilée et portez des dispositifs de sécurité homologués, tels que les masques antipoussières spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

32. **Pour réduire l'émission de bruit, assurez-vous que la lame est bien aiguisée et propre.**
33. **L'utilisateur doit être correctement formé pour l'utilisation, le réglage et le fonctionnement de l'outil.**
34. **Utilisez des lames bien aiguisées. Respectez la vitesse maximale indiquée sur la lame.**
35. **Évitez de retirer de la zone de coupe les copeaux ou autres bouts de pièce pendant que l'outil tourne et que la tête porte-scie n'est pas en position de repos.**

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI.

INSTALLATION

Montage de l'établi

À la sortie d'usine de l'outil, la poignée est verrouillée en position abaissée par le verrou de la poignée. Libérez le verrou de la poignée en abaissant légèrement la poignée et tournez le verrou jusqu'à la position de libération.

(Fig. 1)

Cet outil doit être boulonné à une surface horizontale et stable au moyen de quatre boulons fixés dans les orifices à boulon qui se trouvent dans le socle de l'outil. Cela aidera à prévenir le renversement de l'outil et les risques de blessure. (Fig. 2)

DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT

ATTENTION :

- Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et débranché avant de l'ajuster ou de vérifier son fonctionnement.

Carter de lame

Le carter de lame s'élève automatiquement lorsque vous abaissez la poignée. Le carter de lame est activé par un ressort, de sorte qu'il retourne sur sa position originale lorsque la coupe est terminée et que vous soulevez la poignée. **NE JAMAIS MODIFIER OU RETIRER LE CARTER DE LAME OU LE RESSORT FIXÉ AU CARTER. (Fig. 3)**

Pour assurer votre propre sécurité, maintenez toujours le carter de lame en bon état. Tout fonctionnement anormal du carter de lame doit être immédiatement corrigé.

Assurez-vous que l'action de retour du ressort s'effectue correctement. **NE JAMAIS UTILISER L'OUTIL SI LE CARTER DE LAME OU LE RESSORT EST ENDOMMAGÉ, FONCTIONNE MAL OU A ÉTÉ RETIRÉ. CELA EST TRÈS DANGEREUX ET PEUT ENTRAÎNER UNE GRAVE BLESSURE.**

Si le carter de lame transparent est sale ou recouvert de poussières au point de rendre la lame difficile à voir, débranchez la scie et nettoyez soigneusement le carter à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez aucun solvant ou nettoyant à base de pétrole pour nettoyer le carter de plastique.

Si le carter de lame est sale au point d'empêcher de voir la lame, utilisez la clé à douille fournie pour desserrer le boulon hexagonal qui retient le couvercle central. Desserrez le boulon hexagonal en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis soulevez le carter de lame et le couvercle central. Avec le carter de lame dans cette position, il est possible de nettoyer le carter de manière plus complète et efficace. Une fois le nettoyage terminé, effectuez la procédure en sens inverse et serrez le boulon. Ne retirez pas le ressort qui retient le carter de lame. Si le carter se décolore avec le temps ou sous l'effet de l'exposition aux rayons ultraviolets, contactez un centre de service Makita pour vous procurer un nouveau carter. **NE PAS MODIFIER OU RETIRER LE CARTER. (Fig. 4)**

Plateau de découpe (Fig. 5)

Le socle rotatif de cet outil est équipé d'un plateau de découpe pour réduire la déchirure du côté de sortie d'une coupe. Si la rainure du plateau n'a pas été taillée dans le tableau de découpe en usine, vous devez pratiquer cette rainure avant d'utiliser l'outil pour couper une pièce. Faites démarrer l'outil et abaissez doucement la lame pour pratiquer une rainure dans le plateau de découpe.

Maintenir la capacité de coupe maximale (Fig. 6 et 7)

Cet outil est réglé en usine pour fournir une capacité de coupe maximale avec une lame de 355 mm.

Lorsque vous installez une nouvelle lame, vérifiez toujours la position limite inférieure de la lame et, si nécessaire, procédez comme suit pour la régler :

Débranchez d'abord l'outil. Abaissez complètement la poignée. Desserrez l'écrou hexagonal à l'arrière du carter d'engrenage. À l'aide d'un tournevis, tournez le boulon de réglage jusqu'à ce que le bord de la lame dépasse légèrement sous la surface supérieure du socle rotatif au point de rencontre entre la face avant du guide parallèle et la surface supérieure du socle rotatif.

Avec l'outil débranché, faites tourner la lame manuellement tout en maintenant la poignée complètement abaissée pour éviter que la lame n'entre en contact avec une partie quelconque du socle inférieur. Réajustez légèrement, si nécessaire.

Après le réglage, serrez l'écrou hexagonal avec la clé tout en maintenant soigneusement le boulon de réglage en position à l'aide du tournevis.

À ce moment, assurez-vous que la poignée peut être verrouillée en position abaissée en tournant le verrou de la poignée. Si la poignée ne peut être verrouillée ainsi, tournez le boulon de réglage de sorte que la poignée puisse être verrouillée en position abaissée.

ATTENTION :

- Après l'installation d'une nouvelle lame, assurez-vous toujours qu'elle n'entre pas en contact avec le socle inférieur lorsque la poignée est complètement abaissée. Débranchez toujours l'outil avant de faire cette vérification.

Réglage de l'angle de coupe d'onglet (Fig. 8)

Desserrez la poignée en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Faites tourner le socle rotatif en abaissant le levier de verrouillage. Après avoir déplacé la poignée jusqu'à la position où l'index pointe vers l'angle désiré sur l'échelle de coupe d'onglet, serrez fermement la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre.

ATTENTION :

- Avant de faire tourner le socle rotatif, vous devez soulever complètement la poignée.
- Après avoir changé l'angle de coupe d'onglet, fixez toujours le socle rotatif en serrant fermement la poignée.

Plaque-garde

La plaque-garde est conçue pour empêcher les plus petits copeaux de se coincer à l'intérieur du boîtier de la lame. La plaque-garde se déplace automatiquement vers la droite ou la gauche lorsque le socle rotatif tourne.

Interrupteur (Fig. 9)

ATTENTION :

- Avant de brancher l'outil, vérifiez toujours que la gâchette fonctionne bien et revient en position d'arrêt ("OFF") lorsque relâchée.

Pour mettre l'outil en marche, appuyez simplement sur la gâchette. Pour l'arrêter, relâchez la gâchette.

AVERTISSEMENT :

- N'utilisez JAMAIS un outil dont la gâchette ne fonctionne pas parfaitement. Tout outil dont la gâchette est défectueuse est **EXTRÊMEMENT DANGEREUX** et doit être réparé avant toute nouvelle utilisation.

ASSEMBLAGE

ATTENTION :

- Avant d'effectuer toute intervention sur l'outil, assurez-vous toujours qu'il est hors tension et débranché.

Pose ou retrait de la lame

ATTENTION :

- Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et débranché avant de poser ou de retirer la lame.
- Utilisez uniquement la clé à douille Makita fournie pour poser ou retirer la lame. Sinon le boulon hexagonal risque d'être trop serré ou pas assez serré. Il y a risque de blessure.

Pour retirer la lame, utilisez la clé à douille pour desserrer le boulon hexagonal qui retient le couvercle central, en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une

montre. Soulevez le carter de lame et le couvercle central. (Fig. 10)

Appuyez sur le blocage de l'arbre pour bloquer l'axe, et utilisez la clé à douille pour desserrer le boulon hexagonal en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Retirez ensuite le boulon hexagonal, le flasque extérieur et la lame. (Fig. 11 et 12)

Pour poser la lame, montez-la soigneusement sur l'axe, en vous assurant que le sens de la flèche sur la surface de la lame correspond au sens de la flèche sur le boîtier de la lame. Posez le flasque extérieur et le boulon hexagonal, puis utilisez la clé à douille pour serrer fermement le boulon hexagonal en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre tout en appuyant sur le blocage de l'arbre. (Fig. 13 et 14)

ATTENTION :

- Le flasque intérieur a un diamètre de 25 mm d'un côté et de 25,4 mm de l'autre. Le côté dont le diamètre est de 25,4 mm porte l'indication "25.4". Utilisez le côté correspondant au diamètre de l'orifice de la lame à utiliser. Il y a risque de dangereuses vibrations si la lame est montée du mauvais côté du flasque.

Faites glisser la broche du carter de lame dans la fente du bras de guidage tout en refermant complètement le carter de lame jusqu'à sa position originale. Serrez ensuite le boulon hexagonal dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer le couvercle central. Abaissez la poignée pour vous assurer que le carter de lame se déplace correctement. Assurez-vous que le blocage de l'arbre a libéré l'axe avant de procéder à la coupe. (Fig. 15)

Sac à poussières (Fig. 16)

L'utilisation du sac à poussières permet d'effectuer des coupes propres et elle facilite la collecte des poussières. Pour fixer le sac à poussières, posez-le sur le raccord à poussières.

Lorsque le sac à poussières est à moitié plein, retirez-le de l'outil et ouvrez la fermeture à glissière. Videz le sac à poussières en le tapant légèrement pour retirer les particules qui adhèrent à sa surface intérieure et risqueraient de nuire à la bonne collecte des poussières par la suite.

NOTE :

Si vous raccordez un aspirateur Makita à votre scie, vous pourrez travailler de manière encore plus efficace et propre.

Fixation de la pièce

AVERTISSEMENT :

- Il est très important de toujours fixer la pièce correctement et fermement à l'aide de l'étau. Il y a risque de dommages à l'outil et/ou de bris de la pièce si cette directive est ignorée. CELA COMPORTE AUSSI UN RISQUE DE BLESSURE. De plus, après la coupe, NE soulevez PAS la lame avant qu'elle ne se soit parfaitement immobilisée.

ATTENTION :

- Lorsque vous coupez des pièces longues, utilisez des supports aussi élevés que le niveau de la surface

supérieure du socle rotatif. Ne vous contentez pas de l'étau vertical et/ou de l'étau horizontal pour immobiliser la pièce.

Les pièces minces ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Soutenez la pièce sur toute sa longueur pour éviter les pincements de lame et les risques de CHOC EN RETOUR. (Fig. 17)

Étau horizontal (accessoire) (Fig. 18)

L'étau horizontal peut être installé du côté gauche ou droit du socle. Pour exécuter des coupes d'onglet de 15° ou plus, installez l'étau horizontal du côté opposé au sens dans lequel le socle rotatif doit être tourné. En tournant le bouton de l'étau dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, la vis se libère et l'arbre de l'étau peut être déplacé rapidement vers l'intérieur et l'extérieur. En tournant le bouton de l'étau dans le sens des aiguilles d'une montre, la vis demeure fixée. Pour immobiliser la pièce, tournez doucement le bouton de l'étau dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la partie saillante atteigne la position la plus élevée, puis serrez fermement. Si le bouton de l'étau est forcé vers l'intérieur ou tiré vers l'extérieur pendant qu'il est tourné dans le sens des aiguilles d'une montre, la partie saillante peut s'arrêter sur un angle. Dans ce cas, tournez le bouton de l'étau dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la vis se libère avant de tourner à nouveau doucement dans le sens des aiguilles d'une montre.

ATTENTION :

- N'immobilisez la pièce que lorsque la partie saillante se trouve sur la position la plus élevée. Autrement la pièce risque de ne pas être fixée assez solidement. En conséquence la pièce risque d'être éjectée, la lame peut subir des dommages et il y a risque de perte de contrôle de l'outil et de BLESSURE.

Supports et ensemble support (accessoires en option)

Les supports et l'ensemble support peuvent être installés d'un côté comme de l'autre en tant que moyen pratique de soutenir les pièces horizontalement. Installez-les de la manière indiquée sur la figure. Serrez ensuite les vis fermement pour immobiliser les supports et l'ensemble support. (Fig. 19)

Pour couper des pièces longues, utilisez l'ensemble de tiges et supports (accessoire en option). Il se compose de deux ensembles supports et de deux tiges 12. (Fig. 20)

ATTENTION :

- Soutenez toujours les pièces longues pour qu'elles soient de niveau par rapport à la surface supérieure du socle rotatif pour obtenir des coupes de précision et prévenir les dangereuses pertes de contrôle de l'outil.

UTILISATION

ATTENTION :

- Avant l'utilisation, vous devez libérer la poignée de la position abaissée en tournant le verrou de la poignée jusqu'à la position de libération.

- Assurez-vous que la lame ne touche pas la pièce ni aucune autre surface avant de mettre le contact.
- Pendant la coupe, n'appliquez pas une pression excessive sur la poignée. L'application d'une trop grande force peut causer une surcharge du moteur et/ou une diminution de la capacité de coupe. Appliquez uniquement la force nécessaire pour abaisser la poignée, afin d'effectuer une coupe en douceur sans baisse significative de la vitesse de la lame.
- Appliquez une légère pression vers le bas sur la poignée pour effectuer la coupe. Si vous forcez la poignée vers le bas ou lui appliquez une force latérale, la lame vibrera et laissera une marque dans la pièce et la coupe sera moins précise.

1. Coupe sous presse (Fig. 21)

Immobilisez la pièce à l'aide de l'étau. Faites démarrer l'outil sans mettre la lame en contact avec quoi que ce soit, et attendez que la lame ait atteint sa pleine vitesse avant de l'abaisser. Descendez ensuite doucement la poignée jusqu'à la position complètement abaissée pour couper la pièce. Une fois la coupe terminée, coupez le contact et ATTENDEZ QUE LA LAME SOIT PARFAITEMENT ARRÊTÉE avant de remettre la lame en position complètement élevée.

2. Coupe d'onglet

Reportez-vous à la section précédente "Réglage de l'angle de coupe d'onglet".

3. Coupe des profilés d'aluminium (Fig. 22)

Pour immobiliser les profilés d'aluminium, utilisez des cales d'espacement ou des bouts de ferraille, tel qu'indiqué sur la figure, pour prévenir la déformation de l'aluminium. Utilisez aussi un lubrifiant de coupe lorsque vous sciez des profilés d'aluminium pour éviter l'accumulation de particules d'aluminium sur la lame.

ATTENTION :

- N'essayez jamais de couper des profilés d'aluminium épais ou ronds. Les profilés d'aluminium épais peuvent se desserrer pendant la coupe, et les profilés d'aluminium ronds ne peuvent pas être immobilisés fermement avec cet outil.

4. Parement de bois

L'utilisation d'un parement de bois aide à effectuer des coupes sans éclats sur les pièces.

Fixez un parement de bois au garde parallèle à l'aide des orifices de ce dernier.

Voir la figure concernant les dimensions recommandées pour le parement de bois. (Fig. 23 et 24)

Après avoir modifié l'angle de coupe d'onglet, coupez le parement de bois sur l'angle sélectionné. S'il y a un espace entre la lame, le parement de bois et la pièce, déplacez légèrement le parement de bois dans le sens de la flèche et reprenez la coupe. (Fig. 25)

ATTENTION :

- Utilisez une pièce de bois droite et d'épaisseur régulière comme parement de bois.
- Utilisez des vis pour fixer le parement de bois au garde parallèle. Les vis doivent être posées de sorte que

leurs têtes se trouvent sous la surface du parement de bois.

- Lorsque le parement de bois est fixé, ne tournez pas le socle rotatif avec la poignée abaissée. La lame et/ou le parement de bois subirait des dommages.

NOTE :

- Lorsque le parement de bois est fixé, les capacités de coupe maximales sont réduites en largeur d'une quantité correspondant à la largeur du parement de bois.

5. Coupes répétées de longueur identique (Fig. 26)

Pour couper plusieurs pièces de même longueur, sur une plage de 300 mm à 400 mm, l'utilisation de la plaque de fixation (accessoire en option) rendra le travail plus efficace. Installez la plaque de fixation sur le support (accessoire en option) tel qu'indiqué sur la figure.

Alignez la ligne de coupe de la pièce sur le côté gauche ou droit de la rainure du plateau de découpe, et tout en empêchant la pièce de bouger, déplacez la plaque de fixation parfaitement contre le bout de la pièce. Fixez ensuite la plaque de fixation avec la vis. Lorsque vous cessez d'utiliser la plaque de fixation, desserrez la vis et dégagez la plaque de fixation.

NOTE :

- L'utilisation de l'ensemble supports et tiges (accessoire en option) permet d'effectuer des coupes répétées d'une longueur identique pouvant aller jusqu'à 2200 mm environ.

Transport de l'outil

Assurez-vous que l'outil est débranché. Fixez le socle rotatif sur l'angle de coupe d'onglet maximal vers la droite au moyen de la poignée. Abaissez complètement la poignée et verrouillez-la en position abaissée en tournant le verrou de la poignée jusqu'à la position verrouillée.

(Fig. 27)

Saisissez l'outil par les deux côtés du socle pour le transporter, tel qu'indiqué sur la figure. Il sera plus facile de transporter l'outil si vous retirez les supports, le sac à poussières, etc. (Fig. 28)

ATTENTION :

- Avant de transporter l'outil, immobilisez toujours toutes ses pièces mobiles.
- Le verrou de la poignée est conçu exclusivement pour le transport et le rangement de l'outil ; il ne doit être utilisé pour aucun travail de coupe.

MAINTENANCE

ATTENTION :

- Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et débranché avant d'y effectuer tout travail d'inspection ou d'entretien.

AVERTISSEMENT :

- Assurez-vous toujours que la lame est bien aiguisée et propre pour un rendement optimal et un fonctionnement sûr.

Réglage de l'angle de coupe

Cet outil a été soigneusement réglé et aligné en usine, mais une manipulation maladroite a pu dérégler l'alignement. Si l'outil n'est pas correctement aligné, procédez comme suit :

Desserrez la poignée qui retient le socle rotatif. Faites pivoter le socle rotatif de sorte que l'index pointe vers 0° sur l'échelle de coupe d'onglet. Tournez ensuite le socle rotatif légèrement dans le sens des aiguilles d'une montre et en sens inverse pour le caler dans l'entaille d'onglet de 0°. (Laissez-le tel quel si l'index ne pointe pas vers 0°.) Desserrez les boulons hexagonaux qui retiennent le garde parallèle à l'aide de la clé à douille.

(Fig. 29)

Abaissez complètement la poignée et verrouillez-la en position abaissée en tournant le verrou de la poignée jusqu'à la position verrouillée. Placez le côté de la lame à angle droit par rapport à la face du garde parallèle, au moyen d'une règle triangulaire, d'une équerre de menuisier, etc. Serrez ensuite fermement les boulons hexagonaux du garde parallèle, un après l'autre, en commençant par le côté droit. (Fig. 30)

Assurez-vous que l'index de la plaque d'indication pointe vers 0° sur l'échelle de coupe d'onglet. Si l'index ne pointe pas vers 0°, desserrez les vis qui retiennent la plaque d'indication et réglez-la de sorte que l'index pointe vers 0°. (Fig. 31)

Réglage pour un mouvement fluide de la poignée (Fig. 32)

Le contre-écrou hexagonal qui retient le carter de l'engrenage et le bras a été ajusté en usine pour assurer un mouvement fluide de la poignée vers le haut et le bas, et pour garantir des coupes de précision. N'essayez pas de le modifier. Si la connexion entre le carter de l'engrenage et le bras se relâche, effectuez le réglage suivant. Déplacez la poignée vers le haut et le bas tout en serrant le contre-écrou hexagonal ; la position idéale pour serrer le contre-écrou hexagonal se trouve au point où le poids du moteur devient évident.

Après avoir ajusté le contre-écrou hexagonal, assurez-vous que la poignée retourne automatiquement en position initiale élevée depuis n'importe quelle position. Si le contre-écrou hexagonal est trop lâche, la précision de la coupe sera affectée ; s'il est trop serré, il sera difficile de déplacer la poignée vers le haut et le bas. Notez qu'il s'agit d'un écrou autofreiné. Il s'agit d'un type spécial d'écrou qui ne se desserre pas lors d'une utilisation normale. Il ne doit être ni trop serré ni remplacé par tout autre type d'écrou.

Remplacement des charbons

Retirez et vérifiez les charbons régulièrement. Remplacez-les lorsqu'ils atteignent la marque de limite. Gardez les charbons propres et libres de glisser dans les porte-charbons. Il faut remplacer les deux charbons en même temps. Utilisez uniquement des charbons identiques. (Fig. 33)

Retirez les bouchons de porte-charbon à l'aide d'un tournevis. Enlevez les charbons usés, insérez les neufs et remettez en place les bouchons de porte-charbon.

(Fig. 34)

Après l'utilisation

- Après l'utilisation, essuyez les copeaux et poussières qui adhèrent à l'outil à l'aide d'un chiffon ou d'un objet similaire. Gardez le carter de lame propre en respectant les instructions de la section précédente intitulée "Carter de lame". Graissez les parties coulissantes avec de l'huile à machine pour éviter qu'elles ne rouillent.

Pour assurer la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, toute réparation et tout travail d'entretien ou de réglage doivent être effectués par un Centre de service après-vente agréé Makita, avec des pièces de rechange Makita.

ACCESSOIRES

ATTENTION :

- Ces accessoires ou pièces complémentaires sont recommandés pour l'utilisation avec l'outil Makita spécifié dans ce manuel. L'utilisation de tout autre accessoire ou pièce complémentaire peut comporter un risque de blessure. Utilisez uniquement l'accessoire ou la pièce supplémentaire dans le but spécifié.

Pour obtenir plus de détails sur ces accessoires, contactez le Centre de service après-vente local Makita.

- Lames à dents de carbure de tungstène
- Clé à douille 13
- Jeu de support
- Ensemble supports et tiges
- Plaque de fixation
- Sac à poussières
- Règle triangulaire

Makita Corporation
Anjo, Aichi, Japan

883619F957